

CAHIERS D'ÉNIGMES

Collection dirigée par Jean-Luc Caron

S'entraîner en

anglais

Sandra Lebrun

Illustrations : Émilie Graebling



RETZ

www.editions-retz.com

9 bis, rue Abel Hovelacque

75013 Paris

SOMMAIRE

Mode d'emploi 4

MYSTÈRE À BUCKINGHAM PALACE

- 1. **Présentation !** 6
Presentation!
- 2. **L'objet volé** 7
The stolen object
- 3. **Le personnel de maison** 8
Domestic worker
- 4. **La famille royale** 9
The royal family
- 5. **Félicitations !** 10
Congratulations!

Mystère résolu :
Les suspects
The suspects

11

MYSTÈRE À L'ÉCOLE DES SORCIERS

- 6. **C'est la rentrée !** 12
It is the start of the school year!
- 7. **Dans la classe** 13
In the classroom
- 8. **Halloween des sorciers !** 14
Halloween of the wizards!
- 9. **Joyeux Noël !** 15
Merry Christmas!
- 10. **Le labyrinthe** 16
The maze
- 11. **La transformation** 17
The transformation
- 12. **L'intrus** 18
The odd one out

Mystère résolu :
Qui est là ?
Who is there?

19

MYSTÈRE AU PAYS DES MERVEILLES

- 13. **Dans la chambre** 20
In the bedroom
- 14. **Dans la cuisine** 21
In the kitchen
- 15. **Dans le jardin** 22
In the garden
- 16. **Les amis** 23
Friends
- 17. **Jouons !** 24
Let's play
- 18. **La porte secrète** 25
The secret door
- 19. **La potion magique** 26
The magic potion

Mystère résolu :
Cache-cache
Hide and seek

27

MYSTÈRE AVEC SHERLOCK HOLMES

- 20. **Que se passe-t-il ?** 28
What happens?
- 21. **C'est parti !** 29
Here we go!
- 22. **Où est-ce ?** 30
Where is it?
- 23. **Quelle heure était-il ?** 31
What time was it?
- 24. **Les commerçants** 32
Shopkeepers
- 25. **Empreinte de pas** 33
Footprint
- 26. **C'est un cadeau** 34
It's a present

Mystère résolu :
Le tableau volé
The stolen picture

35

MYSTÉRIEUX JAMMY BONDY

- 27. Agent secret** 36
Secret agent
- 28. Monsieur Gadget** 37
Mister Gadget
- 29. Vous avez un message** 38
You have a message
- 30. Je suis prêt !** 39
I am ready!
- 31. Je vais être en retard !** 40
I will be late!
- 32. Bon voyage !** 41
Have a nice trip!
- 33. À toute vitesse !** 42
At top speed!

Mystère résolu :
Le secret
The secret



MYSTÈRE À LA CHOCOLATERIE

- 34. Recette** 44
Recipe
- 35. Aujourd'hui** 45
Today
- 36. Le goût** 46
The taste
- 37. Les sachets de bonbons** 47
The bags of sweets
- 38. Bulles** 48
Bubbles

Mystère résolu :
Le voleur de noisettes
The hazelnuts thief



MYSTÈRE DANS LES ÉTOILES

- 39. La tête dans les nuages** 50
Head in the clouds
- 40. Les chignons d'Alaïa** 51
Alaïa's buns
- 41. C'est la bataille!** 52
It's the battle!
- 42. Le chef limace** 53
The chief slug
- 43. Les petits singes** 54
The little monkeys
- 44. Un robot** 55
A robot
- 45. Qu'est-ce que c'est ?** 56
What is it?

Mystère résolu :
Les envahisseurs
The invaders



Lexique 58



Présentation

Dans ce cahier, les enfants vont améliorer leur **niveau d'anglais** en résolvant 45 énigmes sur les thèmes propres à la culture anglo-saxonne. Ils vont ainsi se plonger dans l'univers de Sherlock Holmes, de Buckingham Palace, d'Alice au pays des merveilles... Des univers attrayants qui permettront à l'enfant d'enrichir son vocabulaire.

Les énigmes proposées dans ce cahier visent à susciter l'intérêt de l'enfant et à lui procurer d'agréables moments de recherche et de découverte.

Tout en menant des enquêtes, l'enfant va être amené à :

- se placer en position de lecteur actif ;
- aiguïser sa curiosité et son envie d'apprendre ;
- stimuler son imagination, sa réflexion et son esprit de déduction.

Pour résoudre une énigme, l'enfant peut s'appuyer sur deux ou trois **indices** qui lui permettent d'émettre ou de rejeter des hypothèses. Lorsqu'il pense avoir trouvé la réponse, il doit la reporter sur une page « **Mystère résolu** ». Une fois toutes les énigmes d'un même thème réalisées, il peut découvrir un dernier mystère et ainsi vérifier ses réponses. Pour chaque énigme, la réponse expliquée est écrite « à l'envers » sur le bas de page.

Conseils d'utilisation

Il est possible de ne pas suivre l'ordre du cahier, mais il est nécessaire de résoudre successivement toutes les énigmes qui correspondent à un même thème.

Veillez à ce que l'enfant se place en réelle **situation de recherche** pour découvrir la réponse, sans essayer de la deviner en lisant le texte de bas de page noté à l'envers.

S'il rencontre des difficultés de compréhension de la langue, un **lexique** anglais / français puis français / anglais est à sa disposition en fin d'ouvrage, p. 58 à 63. L'enfant y retrouvera les mots utilisés dans les énigmes.

Certains enfants aiment résoudre seuls les énigmes, d'autres préfèrent partager ce moment. Si l'enfant vous sollicite, jouez avec lui, apportez-lui une aide, au besoin aiguillez-le, mais laissez-le découvrir la réponse lui-même. Il est important que les énigmes soient considérées comme **un jeu** et non comme un exercice obligatoire à réaliser.

Voici comment fonctionne ton cahier. Regarde bien...
Puis aide-nous à résoudre les 45 énigmes !



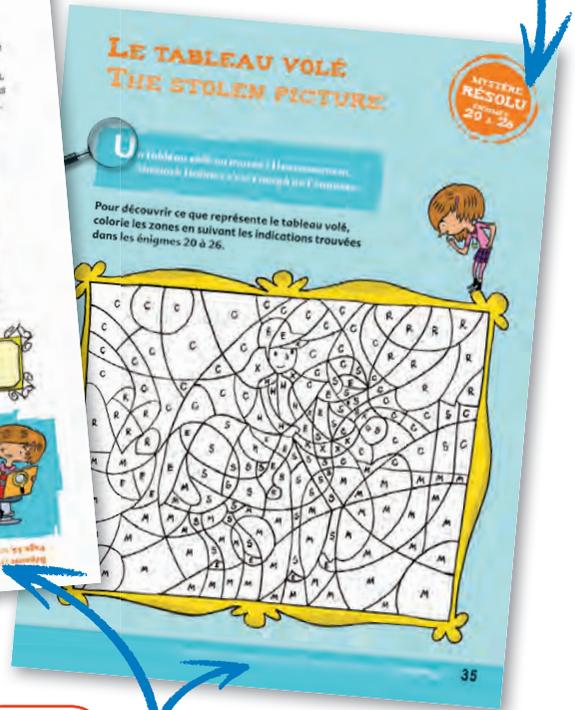
Le **texte** et **l'illustration** posent le décor et donnent les informations utiles pour résoudre l'énigme.



Voici la page du « **Mystère résolu** ». Les réponses que tu y reportes te permettent de résoudre un dernier mystère.



La **loupe** met en valeur la question de l'énigme.



- **Écris ta réponse** en anglais.
- **Reporte ta réponse** à la page indiquée pour résoudre le mystère.

Si tu ne trouves pas la clé de l'énigme, ces **indices** te mettent sur la voie.

Tu peux **vérifier ta réponse** ici, en retournant ton cahier.

ÉNIGME
3

LE PERSONNEL DE MAISON DOMESTIC WORKER

L'inspecteur Clark commence son enquête pour démasquer le voleur et retrouver la couronne. Il veut interroger l'ensemble du personnel de Buckingham Palace, qu'il rassemble dans le salon.

Relie chaque personnage à son accessoire et complète les phrases en anglais.

I am the chauffeur. I drive the _____.

I am the nursemaid. I give the _____ to the baby.

I am the housemaid. I do the housework. I use the _____.

I am the cook. I prepare the meals with a _____.

I am the teacher. I teach the pupils. I use the _____.

a blackboard a saucepan a car a bottle a vacuum cleaner

Qui utilise le tableau noir ?

INDICES

1. It's not the chauffeur.
2. It's not the cook.

Page 11, élimine le personnage qui porte la première lettre de ce mot.

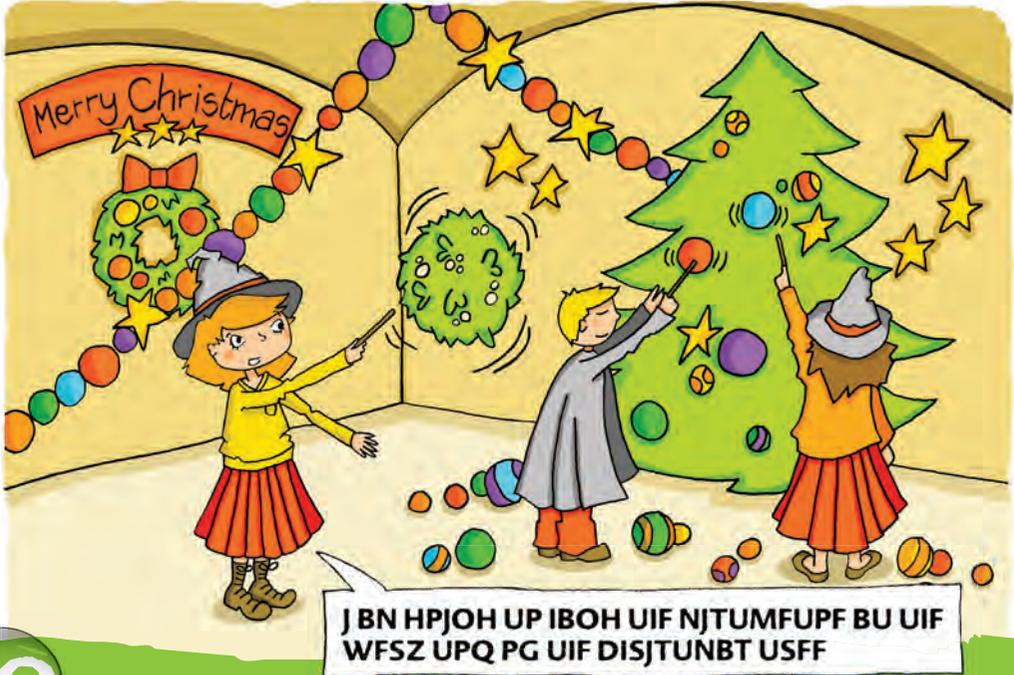


Page 11, élimine le personnage qui porte la lettre T.
Réponse : The teacher (le professeur).

ÉNIGME
9

JOYEUX NOËL ! MERRY CHRISTMAS!

À l'école des sorciers, tous les élèves se préparent pour les fêtes de fin d'année. Équipés de leurs baguettes magiques, ils installent les décorations. Recule chaque lettre d'une place dans l'ordre alphabétique et découvre ce que la jeune sorcière va accrocher en haut du sapin.



J BN HPJOH UP IBOH UIF NJTUMFUPF BU UIF
WFSZ UPQ PG UIF DISJTUNBT USFF



Que dit la sorcière en anglais ?

Que va-t-elle accrocher en haut du sapin ?



INDICES

1. Hang signifie accrocher.
2. Christmas tree est le sapin de Noël.

Page 19, dans le corps du serpent, raye le mot que tu viens de trouver.

Response : I am going to hang the mistletoe at the very top of the Christmas tree. (Je vais accrocher la boule de gui tout en haut du sapin de Noël.) Mistletoe (gui). Page 19, raye le mot mistletoe dans le corps du serpent.